

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

NR.
AK1006-400-UFS(PA) 90 (425)
(dalis) (sutarties Nr.)

Du tūkstančiai septynioliktų metų spalio mėnesio diena

Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija, juridinio asmens kodas 188605295, buveinė – Gedimino pr. 53, Vilnius, atstovaujama Seimo kancelerio pavaduotojo, pavaduojančio Seimo kancelerį, Antano Dimaičio, veikiančio pagal Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos Seimo valdybos 2008 m. spalio 7 d. sprendimu Nr. 2434 „Dėl Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos nuostatų“, (toliau – Pirkėjas), ir UAB „ZIP Travel“, juridinio asmens kodas 135474614, buveinė – Kęstučio g. 57-1, Kaunas, atstovaujama direktoriaus Egidijaus Budrevičiaus, veikiančio (-ios) pagal įstatus (toliau – Paslaugų teikėjas), toliau kartu šioje Paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,

vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos Seimo narių ir Seimo kanceliarijos darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimo ir kitų kelionių agentūrų paslaugų Seimo kanceliarijos funkcijoms vykdyti pirkimo supaprastinto atviro konkurso, skelbto 2017 m. birželio 22 d. Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (toliau – CVP IS), pirkimo Nr. 188977 (toliau – Supaprastintas atviras konkursas), rezultatais ir Lietuvos Respublikos Seimo kancelerio 2017 m. balandžio 6 d. įsakymu Nr. 400-IVK-109 „Dėl viešojo pirkimo atlikimo“ sudarytos komisijos 2017 m. rugpjūčio 31 d. sprendimu (protokolo Nr. 173), sudarė šią Paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį (toliau – Sutartis):

I. Sutarties dalykas, kaina ir Sutarties dokumentai

1.1. Sutarties dalykas yra Lietuvos Respublikos Seimo narių ir Seimo kanceliarijos darbuotojų užsienio tarnybinių kelionių organizavimo paslaugos:

1.1.1. kurias sudaro:

1.1.1.1. Seimo narių ir Seimo kanceliarijos darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimo oro transportu paslaugos (lėktuvo bilietų rezervavimas, rezervacijų atnaujinimas, bilietų išpirkimas ir pristatymas, išankstinė keleivių registracija, konsultacijos ir pagalba visos kelionės metu).

1.1.1.2. apgyvendinimo viešbučiuose tarnybinių kelionių metu organizavimo paslaugos ir kitos su tarnybinių kelionių organizavimu susijusios paslaugos;

1.1.2. kurios atitinka savybes, sąlygas ir kitus privalomus reikalavimus, nustatytus Sutarties 1 priede „Reikalavimai teikiamoms paslaugoms“ (toliau – Sutarties 1 priedas), (toliau – paslaugos).

1.2. Paslaugos bus perkamos pagal poreikį ir turimą finansavimą. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti visų išvardytų paslaugų ir jų kiekių.

1.3. Didžiausia galima Sutarties kaina – 1 300 000 Eur (vienas milijonas trys šimtai tūkstančių eurų), įskaitant pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM).

1.4. Sutarties neatskiriama dalis yra Pirkėjo skelbto Supaprastinto atviro konkurso sąlygos (toliau – Pirkimo sąlygos), kiti pirkimo dokumentai bei Paslaugų teikėjo 2017 m. liepos 10 d. pasiūlymas Supaprastintam atviram konkursui (toliau – Pasiūlymas).

II. Mokėjimo sąlygos

2.1. Atsiskaitant už suteiktas paslaugas taikomas dalinis Sutarties vykdymo išlaidų atlyginimo kainos apskaičiavimo būdas, t. y. suteiktų paslaugų kaina bus sudaryta iš dviejų dalių:

2.1.1. Už suteiktas paslaugas Paslaugų teikėjo taikomo aptarnavimo mokesčio, kuris nurodytas Sutarties 2 priede „Paslaugų kaina“ (toliau – Sutarties 2 priedas).

2.1.2. Paslaugų teikėjo faktinių išlaidų, susijusių su Sutarties vykdymu, kurias Paslaugų teikėjas patyrė iš trečiųjų asmenų (išlaidų už lėktuvų bilietus, viešbučio kambario nuomą ir pan.). Faktinėmis išlaidomis laikomos galutiniams paslaugas teikiantiems asmenims mokamos kainos. Paslaugų teikėjas šioms išlaidoms pagrįsti turi pateikti momentines ekrano nuotraukas iš rezervacinių sistemų su matoma bilieto, viešbučio kaina ar BSP ataskaitos kopijas su matoma bilieto kaina, sąskaitas faktūras, PVM sąskaitas faktūras, čekius, kvitus ar kitus pagrindžiančius įsigijimo vertę dokumentus arba jų kopijas, patvirtintas Paslaugų teikėjo arba jo įgalioto asmens parašu (toliau – Paslaugų teikėjo patirtas išlaidas pagrindžiantys dokumentai). Pirkėjas bet kada gali paprašyti Paslaugų teikėją parodyti šių dokumentų originalus. Pirkėjas įsipareigoja padengti tik tas išlaidas, kurios neabejotinai patiriamos vykdant Sutartį ir kurios yra suderintos ir patvirtintos vykdant paslaugų užsakymą. Į faktines išlaidas negali būti įtrauktas Paslaugų teikėjo pelnas.

2.2. Sutarties vykdymo metu priimami Paslaugų teikėjo sprendimai, susiję su išlaidomis, įskaitytinomis į Paslaugų teikėjui pagal Sutartį mokėtiną sumą, su Pirkėju derinami iš anksto.

2.3. Už suteiktas paslaugas Pirkėjas apmoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Paslaugų teikėjo PVM sąskaitos faktūros pateikimo dienos mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo nurodytą sąskaitą banke. PVM sąskaitoje – faktūroje turi būti nurodyta detali informacija, kokios buvo suteiktos paslaugos, jų kiekiai, atskirai nurodyta kainos dalis, kurią sudaro Paslaugų teikėjo tiesiogiai patirtos faktinės išlaidos ir nurodytas aptarnavimo mokestis už suteiktų paslaugų organizavimą. Kartu su PVM sąskaita faktūra pateikiami Paslaugų teikėjo patirtas išlaidas pagrindžiantys dokumentai. Paslaugų teikėjas finansinius dokumentus privalo pateikti naudodamasis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis (elektroninės paslaugos „E. sąskaita“ svetainė pasiekama adresu www.esaskaita.eu). Dėl objektyvių priežasčių nesant galimybių finansinius dokumentus pateikti naudojantis elektronine paslauga „E. sąskaita“, Paslaugų teikėjas finansinius dokumentus teikia kitu suderintu su Pirkėju būdu.

2.4. Pirkėjas turi teisę sulaikyti apmokėjimą, jei:

2.4.1. PVM sąskaitoje faktūroje nenurodytas (arba neteisingai nurodytas) Sutarties numeris ir jos sudarymo data (kol bus pateikta patikslinta PVM sąskaita faktūra);

2.4.2. Paslaugų teikėjas nepateikė Paslaugų teikėjo patirtas išlaidas pagrindžiančių dokumentų (kol bus pateikti išlaidas pagrindžiantys dokumentai);

2.4.3. PVM sąskaitoje faktūroje nurodyta neteisinga suma, paslaugų kaina arba nenurodyta kita būtina informacija (kol bus išsiaiškinta su Paslaugų teikėju);

2.4.4. Paslaugų teikėjas nekokybiškai suteikė paslaugas (kol Pirkėjui nurodžius, Paslaugų teikėjas ištaisys trūkumus).

2.5. Sutartyje nurodytas aptarnavimo įkainis (su PVM) Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti perskaičiuojamas pasikeitus (sumažėjus ar padidėjus) PVM tarifui, kuris perskaičiuojamas proporcingai mokesčio pakeitimams be atskiros Sutarties šalių susitarimo, Paslaugų teikėjui pateikiant PVM sąskaitą faktūrą.

III. Šalių teisės ir pareigos

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. Paslaugas teikti pagal atskirus Pirkėjo užsakymus per visą Sutarties galiojimo laiką priklausomai nuo poreikio ir gauto finansavimo Sutarties 1 priede nustatyta tvarka ir terminais.

3.1.2. Užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas paslaugų teikimui, bei atitinkančias Pirkimo sąlygų reikalavimus. Paslaugų teikėjui atsiradus būtinybei keisti Pasiūlyme nurodytus specialistus, toks keitimas turi būti raštu suderintas su Pirkėju, o naujieji specialistai privalo atitikti Pirkimo sąlygose keltus reikalavimus.

3.1.3. Užtikrinti, kad Paslaugų teikėjas turės visus teisės aktų nustatyta tvarka išduotus galiojančius leidimus, licencijas, reikalingus teikti Sutartyje numatytas paslaugas per visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

3.1.4. Sutarties vykdymo metu priimamus Paslaugų teikėjo sprendimus, susijusius su išlaidomis, įskaitytinomis į Paslaugų teikėjui pagal Sutartį mokėtiną sumą, derinti su Pirkėju iš anksto.

3.1.5. Užtikrinti, kad aviakompanijų/keleivių pervežimo paslaugų bendrovių tam tikriems maršrutams paskelbtų akcijų metu, kurios kainų (tarifų) taisyklės Pirkėjui yra priimtinos ir, jeigu pagal akcijos pasiūlymą dar yra laisvų vietų, bilietai šiems maršrutams būtų parduoti ne didesnėmis kaip akcijos kainomis.

3.1.6. Teikti paslaugas kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias, vadovautis veiklai taikomais standartais ir reikalavimais.

3.1.7. Pasibaigus kalendoriniam metų pusmečiui arba Pirkėjui paprašius, raštu (elektroniniu paštu ar faksu) per 5 darbo dienas nuo prašymo pateikimo dienos, pateikti detalią ir apibendrintą informaciją apie užsakytas paslaugas, skirstant jas į grupes pagal paslaugų rūšį (transporto, apgyvendinimo paslaugos ir kt.), nurodant paslaugų pavadinimus, užsakymų skaičių ir paslaugų kainą, transporto rūšis, užsakytas svečių apgyvendinimui skirtas viešbučių paslaugas pagal viešbučio kategorijas ir kainas.

3.1.8. Vykdėti teisėtus Pirkėjo nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu, arba, manydamas, kad Pirkėjo nurodymai viršija Sutarties reikalavimus, apie tai pranešti Pirkėjui per 5 dienas nuo tokio nurodymo gavimo dienos.

3.1.9. Nedelsiant raštu informuoti Pirkėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui teikti paslaugas.

3.1.10. Užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą.

3.1.11. Pirkėjo nurodytus paslaugų teikimo trūkumus pašalinti savo sąskaita per protingus terminus.

3.1.12. Paskirti įgaliotą (-us) darbuotoją (-us), atsakingą (-us) už Sutartyje numatytų paslaugų teikimo priežiūrą per visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

3.1.13. Pranešti apie įmonės rekvizitų ir užsakymų priėmimo kontaktinio numerio ar adreso pasikeitimą per 5 (penkias) darbo dienas.

3.1.14. Tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

3.2. Paslaugų teikėjo teisės:

3.2.1. Paslaugų teikėjas turi teisę gauti apmokėjimą už suteiktas paslaugas pagal Sutartyje nurodytas sąlygas, jei jis tinkamai vykdo Sutartį.

3.2.2. Paslaugų teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

3.3. Pirkėjas įsipareigoja:

3.3.1. Apmokėti už užsakytas ir kokybiškai suteiktas paslaugas pagal Sutartyje nurodytas sąlygas.

3.3.2. Paslaugų teikėjui sudaryti sąlygas, suteikti informaciją ir/ar dokumentus, kurie būtini Sutarčiai vykdyti.

3.3.3. Paskirti įgaliotą (-us) darbuotoją (-us), atsakingą (-us) už paslaugų teikimo priežiūrą per visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

3.3.4. Pranešti apie įstaigos rekvizitų ir kontaktinių numerių ar adresų pasikeitimą.

3.3.5. Tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

3.4. Pirkėjo teisės:

3.4.1. Nemokėti už paslaugas, jeigu suteiktos paslaugos neatitinka Sutartyje ar Sutarties 1 priede nustatytų reikalavimų.

3.4.2. Pirkėjas turi ir kitas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

IV. Šalių atsakomybė

4.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

4.2. Sutarties bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams aktams neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia Sutarties nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatoms.

4.3. Paslaugų teikėjas, netinkamai ar ne laiku suteikęs ar nesuteikęs Sutartyje nurodytų užsakytų Paslaugų, Pirkėjui pareikalavus, sumoka 200 eurų dydžio baudą už kiekvieną tokį atvejį ne vėliau kaip per 7 darbo dienas nuo pareikalavimo raštu dienos. Pirkėjas turi teisę išskaičiuoti baudą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų. Baudos sumokėjimas neturi būti siejamas su visišku Pirkėjo patirtų nuostolių atlyginimu ir neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo pareigos juos visiškai atlyginti.

4.4. Jei Pirkėjas dėl Paslaugų teikėjo netinkamo įsipareigojimų vykdymo yra priverstas pirkti brangesnes paslaugas iš kito paslaugų teikėjo, Paslaugų teikėjas atlygina Pirkėjui skirtumą tarp Paslaugų teikėjo siūlomos kainos ir faktinių išlaidų bei, Pirkėjui pareikalavus, sumoka 100 Eur baudą.

4.5. Jei iki užsakymo patvirtinimo paaiškėja, kad rinkoje egzistuoja ekonomiškесnis ir optimalesnis lėktuvo bilieto kainos variantas, nei Paslaugų teikėjo pasiūlytas, ir Pirkėjas tai pagrindžia vieša informacija, jis gali kreiptis į Paslaugų teikėją ir prašyti, kad ne vėliau kaip per 3 darbo valandas Paslaugų teikėjas ištaisyty pasiūlymą arba pateiktų įrodymus, kurie pagrįstų, kad jo pateiktas pasiūlymas pateikimo momentu buvo / yra ekonomiškiausias ar optimaliausias. Jei

Paslaugų teikėjas per Pirkėjo nurodytą terminą neištaiso arba nepateikia reikalaujamų įrodymų. Paslaugų teikėjas, Pirkėjui pareikalavus, moka 100,00 Eur baudą.

4.6. Jeigu Pirkėjas nesilaiko Sutarties 2.3 papunktyje nustatytų paslaugų apmokėjimo terminų ir jei nėra Sutarties 2.4 papunktyje nurodytų aplinkybių, jis, Paslaugų teikėjui pareikalavus, už kiekvieną pavėluotą dieną moka 0,02 proc. dydžio delspinigius nuo neapmokėtos sumos.

4.7. Delspinigių ir baudų sumokėjimas neatleidžia Šalies nuo pareigos atlyginti nuostolius ir nuo Sutarties įsipareigojimų vykdymo.

V. Sutarties galiojimas

5.1. Sutartis sudaroma 12 mėnesių laikotarpiui su galimybe ją pratęsti 2 kartus po 12 (dvylika) mėnesių. Bendra Sutarties trukmė – ne daugiau kaip 36 (trisdešimt šeši) mėnesiai nuo jos sudarymo dienos. Sutartis įsigalioja Sutarties pasirašymo dieną.

5.2. Sutartis gali būti keičiama tik Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje nustatyta tvarka. Sutarties sąlygų pakeitimai įforminami šalių rašytiniais susitarimais, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis.

VI. Sutarties nutraukimo tvarka

6.1. Sutartis, nesant Šalių kaltės, gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu.

6.2. Pirkėjas gali vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti Sutartį, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 30 dienų, jeigu Paslaugų teikėjas:

6.2.1. ne dėl Pirkėjo kaltės arba nenugalimos jėgos aplinkybių nevykdo arba netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus ir/ar nepašalina arba netinkamai pašalina Pirkėjo nurodytus trūkumus;

6.2.2. ne dėl Pirkėjo kaltės arba nenugalimos jėgos aplinkybių paslaugų kokybė neatitinka Sutarties reikalavimų ir per Sutartyje nurodytą terminą Paslaugų teikėjas nepašalina nurodytų trūkumų;

6.2.3. perleidžia Sutarties vykdymą tretiesiems asmenims be raštiško Pirkėjo sutikimo;

6.2.4. bankrutuoja, yra likviduojamas, sustabdo savo ūkinę veiklą arba, kai pagal teisės aktuose nustatytą tvarką, susidaro analogiška situacija;

6.3. Pažeidimus, nurodytus Sutarties 6.2.1 – 6.2.3 punktuose, šalys susitaria laikyti esminiais Sutarties pažeidimais, nepriklausomai nuo to, ar šiais pagrindais Sutartis nutraukiama, ar ne.

6.4. Pirkėjas, nesikreipdamas į teismą ir nemokėdamas netesybų, gali vienašališkai nutraukti Sutartį Viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje nustatytais pagrindais ir tvarka.

6.5. Pirkėjas gali vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti Sutartį, įspėjęs Paslaugų teikėją prieš 30 dienų, kai nepatvirtinamas (negaunamas) Pirkėjui planuotas finansavimas.

6.6. Jeigu Sutartį Pirkėjas nutraukia vienašališkai Paslaugų teikėjui netinkamai vykdant Sutartį, iš mokėtinos sumos jis turi teisę išskačiuoti baudą, netesybas ir Pirkėjo patirtus nuostolius.

6.7. Paslaugų teikėjas gali vienašališkai nutraukti Sutartį, įspėjęs Pirkėją prieš 30 dienų, jeigu Pirkėjas ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės arba nenugalimos jėgos aplinkybių vėluoja atlikti mokėjamą arba vykdyti kitą sutartinį įsipareigojimą daugiau kaip 30 dienų ir jeigu Paslaugų teikėjas apie vėlavimą bent kartą raštu pranešė Pirkėjui.

6.8. Pirkėjas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų įsipareigojimų ir suteiktų paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Pirkėjui ir Pirkėjo skolą Paslaugų teikėjui.

6.9. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal Sutartį, taip pat visos kitos Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta Sutartis.

VII. Susirašinėjimas

7.1. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą), toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Pirkėjo atstovas, atsakingas už Sutarties vykdymą	Paslaugų teikėjo atstovai, atsakingi už Sutarties vykdymą
Vardas, pavardė	Alvydas Milkevičius	Renata Aukštikalniene, Lina Bobrel, Neringa Rimkevičienė, Julija Šanajeva, Eglė Prascienūtė, Loreta Urbonaitė
Adresas	Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius	Kęstučio 57-1, Kaunas 44303
Telefonas	Tel. +370 52396247 Mob. +370 69905135	Tel. 8-700 55525 24/7 tel: 8-645 11312
El. paštas	alvydas.milkevicius@lrs.lt	LR_Seimas@ziptravel.lt
Vardas, pavardė	Neringa Lašiūnienė	
Adresas	Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius	
Telefonas	Tel. +370 52396910 Mob. +370 62090738	
El. paštas	neringa.lasiuniene@lrs.lt	

7.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir/ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 5 (penkias) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

VIII. Nenugalimos (*force majeure*) jėgos aplinkybės

8.1. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl nenugalimos jėgos (*Force majeure*) aplinkybių vadovaujantis Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

8.2. Atsiradus nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalių įsipareigojimų vykdymas atidedamas nenugalimos jėgos aplinkybių galiojimo laikotarpiui.

8.3. Šalys privalo viena kitą nedelsiant informuoti apie nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimą. Laiku nepranešusi, įsipareigojimų pagal Sutartį nevykdanti Šalis tampa atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų buvę išvengta, atlyginimą.

8.4. Šalys turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, jei nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau nei vieną mėnesį nuo pranešimo apie jų atsiradimą gavimo dienos. Tokiu atveju apie Sutarties nutraukimą įspėjama raštu prieš 20 dienų.

IX. Ginčų nagrinėjimo tvarka

9.1. Sutarčiai ir visoms iš Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

9.2. Visi ginčai tarp šalių dėl Sutarties vykdymo sprendžiami tarpusavio derybomis. Jeigu tokiu būdu nepavyksta ginčų išspręsti per 1 (vieną) mėnesį nuo vienos iš Sutarties Šalių rašytinio siūlymo ginčą spręsti tarpusavio derybomis išsiuntimo kitai Šaliai dienos, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

X. Baigiamosios nuostatos

10.1. Sutartyje, kur reikalauja kontekstas, žodžiai pateikti vienaskaita, gali turėti ir daugiskaitos prasmę ir atvirkščiai.

10.2. Kai tam tikra reikšmė yra skirtinga tarp nurodytų skaičiais ir žodžiais, vadovaujamasi žodine reikšme.

10.3. Sutarties terminai yra skaičiuojami kalendorinėmis dienomis, jei Sutartyje nenurodyta kitaip.

10.4. Jeigu viena iš šalių reorganizuojama, ši Sutartis lieka galioti ir jos sąlygos yra privalomos tos Šalies teisių ir įsipareigojimų perėmėjams.

10.5. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai. Sutarties pasirašymo metu Sutartis turi du priedus: 1 priedas „Reikalavimai teikiamoms paslaugoms“, 2 priedas „Paslaugų kaina“.

PIRKĖJAS

Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarija
Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius
Įstaigos kodas 1886 05295
PVM mokėtojo kodas LT 886 052917
A. s. Nr. LT87 7044 0600 0129 1930
AB SEB bankas
Banko kodas 70440

PIRKĖJO VARDU

Seimo kanceliarijos pavaduotojas,
pavadinantis Seimo kanceliariją
Antanas Dimašius



(parašas)

A.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „ZIP Travel“
Kęstučio g. 57-1, LT44303 Kaunas
Įmonės kodas 135474614
PVM mokėtojo kodas LT 354746113
A. s. Nr. LT937044060003277606
AB SEB bankas
Banko kodas 70440

PASLAUGŲ TEIKĖJO VARDU

Direktorius Egidijus Budrevičius



(parašas)

A.V.

2017 m. spalio 6 d.

Paslaugų viešojo pirkimo – pardavimo sutarties

Nr.

1 priedas
 11006-400-UFS(M.)-90 (425)
 (data) (sutarties Nr.)

REIKALAVIMAI TEIKIAMOMS PASLAUGOMS

1. Reikalavimai Seimo narių ir Seimo kanceliarijos darbuotojų tarnybinių kelionių organizavimui:

1.1. Pirkėjas numato oro transportu keliauti ekonomine klase, racionaliai naudodamas valstybės lėšas. Prireikus gali būti užsakomi ir verslo klasės bilietai.

1.2. Kelionės organizuojamos taip, kad keleivis kaip galima greičiau pasiektų reikiamą galutinį kelionės tikslą, t. y. esant poreikiui, užsakyti lėktuvų, autobusų, keltų ir (ar) traukinių bilietus, transportą iš oro uosto ir į oro uostą, viešbutį, t. y. kelionės organizavimo paslaugos turi būti suteiktos taip, kad būtų užtikrinamas optimalus ir nenutraukiamas kelionės maršrutas.

1.3. Paslaugų teikėjas pirmiausia siūlo tiesioginius skrydžius. Jeigu tiesioginis skrydis nevykdomas, Paslaugų teikėjas turi siūlyti skrydį su persėdimais ir be nakvynių persėdimų miestuose. Jeigu kelionės tikslo neįmanoma pasiekti be nakvynės ir su vienu persėdimu, persėdimų turi būti kuo mažiau. Persėdimų miestai turi būti tik tų šalių oro uostuose, per kuriuos Lietuvos Respublikos piliečiams keliaujant tranzitu viza yra nereikalinga.

1.4. Priėmus užsakymą raštu (elektroniniu paštu), kuriame nurodytos keliaujančių pavardės ir vardai, ne vėliau kaip per 1 darbo valandą raštu (elektroniniu paštu) pateikiami duomenys iš rezervavimo sistemos – ne mažiau kaip 3 ekonomiškiausių ir patogiausių maršrutų variantai ir lėktuvų bilietų kainos. Viena iš trijų siūlomų lėktuvų bilietų kainų turi būti pigiausia įmanoma rinkos kaina, antra siūloma lėktuvų bilieto kaina turi geriausiai atitikti Seimo kanceliarijos užsakyme nurodytus (pageidaujamus) skrydžių laikus. Trečia siūloma lėktuvų bilieto kaina turi būti kaina, kuri suteiktų galimybę keisti bilietą ar jį gražinti. Seimo kanceliarija pasilieka teisę paprašyti ir daugiau kaip 3 variantų, jeigu nė vienas iš pasiūlytų yra netinkamas.

1.5. Pirkėjui paprašius, rezervacijos atnaujinamos, iki bus patvirtintas išpirkimas.

1.6. Vykdomos keliaujančiųjų išankstinės registracijos skrydžiams. Pirkėjui pageidaujant ir esant techninėms galimybėms, atliekant išankstinę keleivių registraciją parenkamos pageidaujamos vietos.

1.7. Pirkėjui pasirinkus maršrutą, bilietai rezervuojami, Pirkėjas informuojamas apie rezervacijos galiojimą ir bilietų kainos pokyčius dėl rezervacijos atnaujinimo praėjus nustatytam terminui.

1.8. Pirkėjui patvirtinus kelionės dokumentų išpirkimą, jie turi būti atsiųsti elektroniniu paštu nurodytam kontaktiniam asmeniui darbo dienomis ir darbo valandomis per 2 val. nuo išpirkimo arba Pirkėjo prašymu pristatomi į Seimo rūmus, adresu Gedimino pr. 53, Vilnius, ar kitą nurodytą vietą Vilniuje be papildomo mokesčio per 24 val.

1.9. Paslaugų teikėjas, teikdamas pasiūlymą, įsipareigoja, kad tais atvejais, kai kelionė vyksta ne pagal iš anksto numatytą planą (įvyksta pasikeitimai dėl aviakompanijos ar kito vežėjo kaltės arba dėl oro sąlygų), tarpininkauti tarp keleivio bei galutinio paslaugos teikėjo dėl bilietų pakeitimo, suteikti visą reikalingą informaciją bei pagalbą (jei įmanoma tokios paslaugos gali būti

suteikiamos ir telefonu), susijusią su numatoma kelione, įskaitant galimybę pasinaudoti telefonu ir (ar) internetu.

1.10. Seimo nariams ir kanceliarijos darbuotojams suteikiama pagalba ir sprendžiamos su kelionės klausimais susijusios problemos jų visos kelionės metu. Tarpininkaujama tarp keleivio ir galutinio paslaugų teikėjo užtikrinant apgyvendinimą ir pagalbą atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atvejais, reglamentuojamais pagal 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 261/2004.

1.11. Tarpininkaujama tarp keleivio ir galutinio paslaugų teikėjo sprendžiant dingusio ar sugadinto bagažo problemas.

1.12. Konsultuojama kelionės dokumentų ir vizų tvarkymo klausimais bei kitais su kelionėmis į užsienį susijusiais klausimais (pvz., skiepų ir pan.).

1.13. Kelionės organizuojamos derinant kelias transporto rūšis.

1.14. Prireikus, rengiami užsakomieji skrydžiai.

1.15. Prireikus ir suderinus su Pirkėju parduodami kitokių savybių nei nurodyta Sutarties 1 priede lėktuvų bilietai.

1.16. Prireikus ir suderinus su Pirkėju, teikiamos kitos tarnybinių kelionių organizavimo ir aptarnavimo paslaugos.

2. Reikalavimai Seimo narių ir Seimo kanceliarijos darbuotojų viešbučių rezervacijoms komandiruotės metu:

2.1. Priėmus užsakymą raštu (elektroniniu paštu ar faksu) viešbučiams rezervuoti, ne vėliau kaip per 2 darbo valandas nuo užsakymo pateikimo raštu (elektroniniu paštu arba faksu) pateikiami ne mažiau kaip 3 viešbučių variantai, nurodant jų kainas.

2.2. Apgyvendinimo kaina neturėtų viršyti Lietuvos Respublikos finansų ministro 1996 m. lapkričio 21 d. įsakyme Nr. 116 „Dėl dienpinigių ir gyvenamojo ploto nuomos normų vykstantiems į užsienio komandiruotes“ (su vėlesniais pakeitimais) nurodytų normų.

2.3. Paslaugų teikėjo siūlomi viešbučiai turi būti ne žemesnio kaip 3 žvaigždučių standarto klasės. Paslaugų teikėjas, teikdamas apgyvendinimo paslaugų pasiūlymus, turi atsižvelgti į susisiekimą miesto transportu tarp viešbučio ir Pirkėjo nurodytos renginio vietos (adreso) ir parinkti geriausius variantus, kurie būtų nutolę nuo Pirkėjo nurodytos vietos ne daugiau kaip 2 km atstumu, nebent nėra nė vieno reikalavimus atitinkančio viešbučio 2 km spinduliu.

2.4. Tuo atveju, kai konkrečiame viešbutyje organizuojamas renginys (konferencija ar pan.), į kurį vyksta Seimo narys ar Seimo kanceliarijos atstovas, ir ši informacija nurodoma užsakyme, apgyvendinimo paslauga turi būti siūloma nurodytame viešbutyje (jeigu jame yra laisvų vietų). Jeigu laisvų vietų nėra, Paslaugų teikėjas turi siūlyti kitus viešbučius, esančius arčiausiai renginio vietos.

2.5. Kiekvieno konkretaus užsakymo vykdymo metu nurodomos galutinio Paslaugų teikėjo (vežėjo, viešbučio ir pan.) taikomos paslaugų atsisakymo ir nurodytų datų keitimo sąlygos. Pirkėjui paprašius, nurodomos keleivio pavardės keitimo sąlygos.

2.6. Pirkėjas nedelsiant raštu informuojamas apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui suteikti viešbučių paslaugas nustatytais terminais.

3. Kitos sąlygos:

3.1. Paslaugų teikėjas skiria ne mažiau kaip 2 darbuotojus (specialistus) aptarnauti Pirkėją teikiant 1 ir 2 punktuose aprašytas paslaugas. Paslaugų teikėjas nurodo telefonus ir elektroninio pašto adresus, kuriais teikiami užsakymai.

3.2. Pasibaigus kiekvienam metų pusmečiui, Pirkėjui paprašius, pateikiama apibendrinta informacija (užsakymų skaičius ir bendra paslaugų kaina) apie užsakytas paslaugas, suskirstytas į

grupės pagal keliavusį asmenį, transporto rūšį, maršrutus, kelionės klasę. Kiekvieno ketvirčio pabaigoje pateikiama informacija apie Pirkėjo sukauptus aviakompanijų taškus, siūlomas taškų panaudojimo galimybės. Esant poreikiui, Pirkėjas turi teisę prašyti pateikti apibendrintą informaciją ir pagal kitus kriterijus.

3.3. Pirkėjas neįsipareigoja kiekvienu atveju užsakyti ir pirkti visas šiame Sutarties priede aprašytas paslaugas, taip pat pasilieka teisę neužsakyti iš Paslaugų teikėjo dalies paslaugų.

3.4. Visais atvejais, kai paslaugas teikia subteikėjais nesantys tretieji asmenys (pavyzdžiui, aviakompanijos, viešbučiai, sausumos ir vandens vežėjai), Paslaugų teikėjas privalo su jais bendradarbiauti bei užtikrinti nepertraukiamą paslaugų teikimą.

3.5. Paslaugų teikėjas atsako už suteiktų paslaugų kokybę, jų priežiūrą bei laiku atliekamą pastebėtų trūkumų šalinimą. Pirkėjas turi teisę reikalauti nedelsiant ar per nurodytą laiką pašalinti pastebėtus teikiamų paslaugų kokybės trūkumus. Jeigu per Pirkėjo nustatytą laiką Paslaugų teikėjas negali pašalinti paaiškėjusių trūkumų, Pirkėjas turi teisę kreiptis į kitus tiekėjus dėl dalies paslaugos, kuri negali būti suteikta dėl Paslaugų teikėjo negalėjimo per nurodytą laiką pašalinti trūkumus, suteikimo. Paslaugų teikėjas privalo apmokėti kitų tiekėjų suteiktas paslaugas pagal jam tiesiogiai pateiktas kitų tiekėjų, kurių paslaugomis buvo pasinaudota kompensuojant Paslaugų teikėjo neįvykdytą paslaugų apimtį, sąskaitą (sąskaitas).

3.6. Pirkėjui kelionės dokumentai ir su kelionės organizavimu susijusios paslaugos turi būti teikiamos be išankstinio apmokėjimo.

3.7. Prireikus, Paslaugų teikėjas turi konsultuoti ir teikti pagalbą keliaujantiems 7 dienas per savaitę ir 24 valandas per parą.

3.8. Paslaugų teikėjas vykdo kelionės dokumentų ir kitų paslaugų išpirkimą, tik gavęs raštišką (faksu arba elektroniniu paštu) Pirkėjo patvirtinimą. Visus paslaugos atlikimo sprendinius Paslaugos teikėjas privalo suderinti su Pirkėju (pateikiant sąmatą, kitą reikalaujamą informaciją), ištaisyti dėl jo (jo darbuotojų ar subteikėjų) kaltės atsiradusius trūkumus savo sąskaita. Nedelsiant informuoti Pirkėją apie pasikeitusius – nuo Paslaugų teikėjo nepriklausomus mokesčius, tarifus, kitas sąlygas, apie bet kokius nukrypimus nuo pirkimo sąlygų ir suderinus su Pirkėju nedelsiant imtis priemonių juos ištaisyti ir (ar) pakoreguoti. Paslauga, atlikta Paslaugų teikėjo iniciatyva, nesuderinus su Pirkėju, nelaikoma Sutarties objektu ir nebus apmokama.

3.9. Pirkėjas turi teisę atšaukti užsakymus ar keisti užsakymuose nurodytas sąlygas, įskaitant jų apimtį didinimą ir (ar) mažinimą, apie pakeitimus informuodama Paslaugų teikėją raštu (faksu arba elektroniniu paštu).

3.10. Dėl Paslaugų teikėjo / jo darbuotojų / subteikėjų kaltės kelionės kainoje atsiradus nenumatytų išlaidų, Paslaugų teikėjas jas kompensuoja savo sąskaita.

PIRKĖJO VARDU

Seimo kanclerio pavaduotojas,
pavaldintis Seimo kancleriui



PASLAUGŲ TEIKĖJO VARDU

Direktorius Egidijus Budrevičius

